

# Як писати про правила перетину кордону

*під час пандемії*

Павло Кравчук  
Європа без бар'єрів



**ЄВРОПА  
БЕЗ БАР'ЄРІВ**  
громадська організація

---

pkravchuk.ewb@gmail.com

---

Київ, 2021



**Три  
проблеми  
правил  
перетину  
кордону під  
час пандемії**



## Нераціональні

Заборона в'їзду для підлітків



## Суперечливі

Взаємовиключні дані в офіційних  
джерелах



## Неповні

Не містять важливої інформації

# Латвія

Дозвіл на в'їзд, або в'їзд без  
самоізоляції тільки вакцинованим,  
без винятків для дітей

The following are exempted from the requirements of confirming vaccination, recovery from the disease and testing:

- Children under 12 years of age (until 1 September 2021 - also other minors) travelling with adults who are exempt from the requirement of self-isolation. However, in such cases, children do not make close contacts with persons outside their household, do not attend public events, children's groups, do not use public transport for 10 days after leaving the high-risk country.
- Employees of the transport and passenger service provider, crew members,
- Air passengers who do not leave the aerodrome control area during their transit and stay there for up to 24 hours,
- EU citizens and permanent residents declared in Valka municipality and Valga,
- Citizens and permanent residents of the EU states who cross the Latvian land border with other EU countries on a daily basis, for example, due to employment or education.

# Австрія

## Взаємовиключна інформація

### 3. Entry from other states and regions: pre-travel clearance form, 3 forms of verification, quarantine, exemptions for persons who have been vaccinated or have recovered from COVID-19

**Entry from other states and regions** which are not in either Appendix 1 or Appendix 2 is principally allowed. When entering the country, evidence of a current test, vaccination or recovery from COVID-19 has to be provided, and you need to register using the pre-travel clearance form. Persons who have been vaccinated or have recovered and can present evidence of this or a medical certificate do not have to self-isolate or register with the pre-travel clearance form upon entering the country, but persons who only have a test result do have to register and go into quarantine. However, quarantine can be ended earlier by obtaining a new negative molecular test result from the fifth day after entry (whereby the day of entry counts as "day zero") or in the case of a positive molecular test result (PCR) by presenting a medical certificate in accordance with Appendix H or Appendix I.

#### 2) В'їзд з реєстрацією та карантинном з

- підтвердженням про негативний результат тесту COVID-19 (ПЛР-тест, не старший ніж 72 год. або тест на антигени, не старший ніж 48 год.) та 10-денний карантин після в'їзду або
- підтвердженням про одужання після захворювання на COVID-19 (медична або офіційна довідка про те, що інфекція була подолана за останні 180 днів, чи медична або офіційна довідка про нейтралізуючі антитіла, не старша ніж 90 днів) а також

#### 1) В'їзд без реєстрації та без карантину з

- підтвердженням (німецькою або англійською мовою – додаток А або В) про повну вакцинацію проти COVID-19 однією з наведених нижче вакцин (Додаток С), якщо остання вакцинація, необхідна для повної імунізації, була зроблена більше ніж за 14 днів до в'їзду та не більше ніж 360 днів тому. Визнані вакцини Comirnaty (INN) від BioNtech/Pfizer; Vaxzevria COVID-19 Vaccine AstraZeneca / Covishield від Serum Institute of India; COVID-19 Vaccine Janssen від Johnson & Johnson; mRNA-1273 Covid-19 Vaccine від Moderna; Sinopharm / BIBP SARS-CoV-2 Vaccine (Vero Cell), Inactivated, Sinovac.
- підтвердженням про одужання (німецькою або англійською мовою – додаток А або В) після хвороби COVID-19 (медична або офіційна довідка про подолання інфекції за останні 180 днів)
- Для поїздок у службових справах та поїздок з метою отримання медичної допомоги (довідка див. додаток G чи H)

# Австрія

Неповнота



**Kristina Zelenyuk** ✈️ подорожує до **Vienna** з цього

місця: **Аеропорт Київ - Kyiv Sikorsky Airport**. ...

22 вересня о 06:04 · Київ · 🌐

Ковідні подорожі 🤔

Полетіти в Барселону та Венецію із зупинкою у Відні на каву і  
штрудель ще той квест 😂👩

✅ Перші приколи починаються за кілька днів, коли починаєш  
заповнювати три онлайн-дозволи, бо кожна країна вимагає свій. А  
Італія ще й негативний тест до вакцинації 🙄

✅ Ну ладно, з цим розібралися. Другий квест починається в  
аеропорту. Ті, хто не дочитали, що Відень вимагає вдягти на борт  
маску FFP-2 БЕЗ КЛАПАНА, починають нервово бігати по  
аеропорту.

✅ В Жулянах о 5 ранку працює єдиний магазин, де залишилася  
ОДНА маска FFP-2 БЕЗ КЛАПАНА. Ітог думаю понятен 😂

Наступне фото буде з Відня, з кавою та штруделем ❤️

# Розпорошеність

## Ісландія

Право на в'їзд мають тільки ті громадяни України, які мають дозвіл на проживання в Республіці Ісландія або іншій країні Шенгенської угоди чи країні ЄС, або є родичами (другий із подружжя, діти, прямі родичі по висхідній лінії, які перебувають на утриманні) громадян країн Шенгенської угоди (зокрема й Республіки Ісландія) та країн ЄС.

Останнє оновлення 01.08.2021

# ЯК ПРО ЦЕ ПИСАТИ

■ Виділити час

Багато часу!

■ Бути готовим до  
недосконалості

■ Спиратися на  
документи, а не  
коментарі

Посольства дуже неохоче дають  
коментарі і зазвичай присилають  
посилання на офіційні сайти, які ви  
вже бачили

■ Шукати інформацію про  
практику перетину  
кордону

Цікаві нюанси або яскраві приклади

# Де шукати інформацію



## Комплексні джерела

МЗС України

<https://trip.gov.ua/>

Re-open EU ,

англійською мовою

<https://reopen.europa.eu/en>

IATA (Міжнародна асоціація цивільної авіації), англійською мовою

<https://www.iatatravelcentre.com/world.php>



## Кожна країна окремо

<https://docs.google.com/document/d/1KDL7nJ9zcsWHsgrb1oR4nFXanHnSGJF70xXhB-32hn8>

# ТРИРІВНЕВА ПЕРЕВІРКА



1

Комплексне джерело



2

Інформація країни



3

Посольство України в цій країні

# Що ще важливо

Не забувати про загальні  
правила!

## 5 правил користування безвізом



1.  **Обов'язково візьміть біометричний паспорт**
2.  **Сплануйте свою поїздку так, щоб вона тривала не більше 90 днів**
3.  **Запам'ятайте: безвізовий режим не дає права на роботу**
4.  **Візьміть документи, що підтверджують мету поїздки і намір повернутися назад**  
  


Це можуть бути:

  - квитки у зворотний бік,
  - бронювання житла,
  - запрошення,
  - програма заходів,
  - туристичний ваучер тощо
5.  **Візьміть банківську картку або достатню суму готівки**



# Країни, де діє чітка класифікація

---

Будуть закриватися  
повністю або частково

Австрія

Бельгія

Болгарія

Греція

Іспанія

Кіпр

Мальта

Румунія

Франція

Швейцарія